

C E R T I F I C O :

Que el tenor de lo actuado ante esta Inspección Regional de Trabajo con motivo del pago de indemnizaciones efectuada por la Empresa Agrícola Chicana Ltda al ex-servidor recurrente don DIONICIO CHAVEZ ZELADA, es como sigue:-

RECURSO DE FS.1- Señor Inspector Regional de Trabajo:-Elías Iturri L. V. por la Empresa Agrícola Chicama Ltda., con representación acreditada ante su Despacho, y Dionicio Chávez Zelada por derecho propio, a Ud. decimos, que el segundo de los recurrentes ha venido prestando servicios a la Empresa Agrícola Chicama Ltda., como obrero desde junio del año 1930 hasta el día del mes de Agosto del presente año, en que cesó en el trabajo, por renuncia percibiendo últimamente un jornal de S/.5.97 incluido el valor de la ración, correspondiéndole en consecuencia, de conformidad con la Ley 8439, una indemnización anual de S/.89.55 (quince jornales), por cada año de servicios, que han sido computados en nueve años con arreglo al record que se ha obtenido de la revisión hecha de los Libros de Planillas de la Hda., con descuentos de los períodos de interrupción. Debiendo la Empresa Agrícola Chicama Ltda., abonar a su ex-servidor la cantidad total de S/.912.00 que resulta a su favor como indemnización, que se obtiene de multiplicar la indemnización anual de S/.89.55 por los nueve años de servicios y vacaciones; el Dr. Elías Iturri L. V., en representación de la Empresa y con el objeto de que el Despacho de su cargo tenga intervención en el pago, consigna en el cheque N°. 781882 a la orden del personal de la Inspección Regional de Trabajo y cargo del Banco de Crédito del Perú la cantidad de S/.912.00. Este Despacho dispondrá que la cantidad que se consigna sea puesta a disposición del interesado, quien declara que con la cantidad que se le abona queda totalmente cancelado su derecho indemnizatorio y, en consecuencia, terminada la responsabilidad de la Empresa por tal concepto; y por cuanto cesa definitivamente en el servicio de la Hda., se obliga a desocupar de inmediato el cercado de la Hda., entregando la vivienda que ha ocupado cuyas viviendas están destinadas únicamente para los trabajadores en servicio. Para los efectos legales de este recurso, ambas partes lo presentan con sus firmas legalizadas. Otro sí:-Que se nos otorgue doble copia certificada de este recurso de su proveído y de la diligencia de entrega. Turujillo, 23 de Agosto de 1951.- Elías Iturri L. V., A ruego de don Dionicio Chávez.- Adán Zavaleta. - - - - -

PROVEIDO DE FS.2.- TRUJILLO, 23 de Agosto de 1951.- Por presentado con el cheque N°.781882 por la cantidad de S/.912.00 que se consigna por el Dr. Elías Iturri L. V., en representación de la Empresa Agrícola Chicama Ltda., en concepto de indemnización por tiempo de servicios del ex-servidor recurrente en cuya Liquidación se encuentran conformes las partes y cuyo abono se solicita sea con la intervención de este Despacho: TENGASE PRESENTE el pago que el Dr. Elías Iturri L. V., en nombre de sus representados hace a don Dionicio Chávez Zelada en los términos que contiene el recurso que precede; y como se solicita, estando al espíritu tutelar que informa el Derecho del Trabajo: ENTREGUESE personalmente al ex-servidor recurrente la cantidad consignada a su favor en el cheque acompañado sentándose la correspondiente diligencia y otórguese la doble copia certificada que se pide; debiéndose cumplir con fijar en el comprobante otorgado de la consignación efectuada los timbres de ley que acredite el pago de los impuestos fiscales. JOSE FELIX QUEZADA CAMPOS. - - - - -

DILIGENCIA DE FS.3.- En Trujillo, veintitres de Agosto de mil novecientos cincuenta y uno, siendo las once y media de la mañana fué presente ante esta Inspección Regional de Trabajo don DIONICIO CHAVEZ ZELADA, con el objeto de recibir la cantidad de NOVECIENTOS DOCE SOLES ORO que se le manda entregar en el proveído que precede.-Al efecto, yo, el Inspector Regional de Trabajo que autoriza, entregué personalmente al compareciente la expresada cantidad en el cheque consignado; y dándose por recibido a su entera satisfacción y no sabiendo firmar lo hizo a su ruego don Santos Montoya Bautista, imprimiendo el interesado su huella digital.- José F. Quezada C.- Santos Montoya.- S. Guerava G. - - - - -

Así consta de sus originales.-

Trujillo, 22 de Setbre. de 1951.-

EL VISITADOR AYU.



[Handwritten signature]

AA-HCG.1.1

Ca. 5
Do. 135
Fo. 2



C E R T I F I C O :

Que el tenor de lo actuado ante esta Inspección Regional de Trabajo con motivo del pago de indemnizaciones efectuada por la Empresa Agrícola Chicana Ltda al ex-servidor recurrente don DIONICIO CHAVEZ ZELADA, es como sigue:-

RECURSO DE FS.1- Señor Inspector Regional de Trabajo:-Elías Iturri L. V. por la Empresa Agrícola Chicama Ltda., con representación acreditada ante su Despacho, y Dionicio Chávez Zelada por derecho propio, a Ud. decimos, que el segundo de los recurrentes ha venido prestando servicios a la Empresa Agrícola Chicama Ltda., como obrero desde el mes de Julio del año 1930 hasta el día 17 del mes de Agosto del presente año, en que cesó en el trabajo, por renuncia percibiendo últimamente un jornal de S/.5.97 incluido el valor de la ración, correspondiéndole en consecuencia, de conformidad con la Ley 8439, una indemnización anual de S/.89.55 (quince jornales), por cada año de servicios, que han sido computados en nueve años con arreglo al record que se ha obtenido de la revisión hecha de los Libros de Planillas de la Hda., con descuentos de los períodos de interrupción. Debiendo la Empresa Agrícola Chicama Ltda., abonar a su ex-servidor la cantidad total de S/.912.00 que resulta a su favor como indemnización, que se obtiene de multiplicar la indemnización anual de S/.89.55 por los nueve años de servicios y vacaciones; el Dr. Elías Iturri L. V., en representación de la Empresa y con el objeto de que el Despacho de su cargo tenga intervención en el pago, consigna en el cheque N°. 781882 a la orden del personal de la Inspección Regional de Trabajo y cargo del Banco de Crédito del Perú la cantidad de S/.912.00. Que Despacho dispondrá que la cantidad que se consigna sea puesta a disposición del interesado, quien declara que con la cantidad que se le abona queda totalmente cancelado su derecho indemnizatorio y, en consecuencia, terminada la responsabilidad de la Empresa por tal concepto; y por cuanto cesa definitivamente en el servicio de la Hda., se obliga a desocupar de inmediato el cercado de la Hda., entregando la vivienda que ha ocupado cuyas viviendas están destinadas únicamente para los trabajadores en servicio. Para los efectos legales de este recurso, ambas partes lo presentan con sus firmas legalizadas. Otro sí:-Que se nos otorgue doble copia certificada de este recurso de su proveído y de la diligencia de entrega. Trujillo, 23 de Agosto de 1951.- Elías Iturri L. V., A ruego de don Dionicio Chávez.-Adán Zavaleta. - - - - -

PROVEIDO DE FS.2.- TRUJILLO, 23 de Agosto de 1951.- Por presentado con el cheque N°.781882 por la cantidad de S/.912.00 que se consigna por el Dr. Elías Iturri L. V., en representación de la Empresa Agrícola Chicama Ltda., en concepto de indemnización por tiempo de servicios del ex-servidor recurrente en cuya liquidación se encuentran conformes las partes y cuyo abono se solicita sea con la intervención de este Despacho: TENGASE PRESENTE el pago que el Dr. Elías Iturri L. V., en nombre de sus representados hace a don Dionicio Chávez Zelada en los términos que contiene el recurso que precede; y como se solicita, estando al espíritu tutelar que informa el Derecho del Trabajo: ENTREGUESE personalmente al ex-servidor recurrente la cantidad consignada a su favor en el cheque acompañado sentándose la correspondiente diligencia y otórguese la doble copia certificada que se pide; debiéndose cumplir con fijar en el comprobante otorgado de la consignación efectuada los timbres de ley que acredite el pago de los impuestos fiscales. JOSE FELIX QUEZADA CAMPOS.- - - - -

DILIGENCIA DE FS.3.- En Trujillo, veintitres de Agosto de mil novecientos cincuenta y uno, siendo las once y media de la mañana fué presente ante esta Inspección Regional de Trabajo don DIONICIO CHAVEZ ZELADADA, con el objeto de recibir la cantidad de NOVECIENTOS DOCE SOLES ORO que se le manda entregar en el proveído que precede.-Al efecto, yo, el Inspector Regional de Trabajo que autoriza, entregué personalmente al compareciente la expresada cantidad en el cheque con signado; y dándose por recibido a su entera satisfacción y no sabiendo firmar lo hizo a su ruego don Santos Montoya Bautista, imprimiendo el interesado su huella digital.-José F. Quezada C.-Santos Montoya.-S. Guerava G. - - - - -

Así consta de sus originales.-

Trujillo, 22 de Setbre. de 1951.-

EL VISITADOR AYU.

 

